

P. Bernard, *L'Eglise et l'Education* de Mgr L. A. Paquet, d'autres ouvrages et des discours.

Je parlerai peut-être dans quelque temps de la Question des Ecoles des Nouvelles Provinces.

PIERRE MYSTERIEUSE!
CONSERVEE AU MUSEE DU CAPITOLE
A ST-PAUL MINN.

Que faut-il en penser?

Monsieur l'abbé J. Bois, missionnaire à Meyronne Sask., nous a fait par écrit certaines remarques au sujet d'une pierre mystérieuse conservée au Musée du Capitole de St-Paul, et visitée par Mgr l'Archevêque en déc. 1909. Nous donnons ici quelques extraits de sa lettre assurée que cela intéressera ceux qui s'occupent d'histoire.

Monsieur le Directeur des *Cloches*,

Dans *Les Cloches* du 1er février dernier, page 31, vous dites que Mgr l'Archevêque, dans sa visite au Musée du Capitole, à St-Paul, a vu une pierre mystérieuse qui indique le passage en 1316 de navigateurs scandinaves sur le Lac-au-Coude, (*Elbow Lake*), à 180 milles de St-Paul, dans le comté de Douglas. Et vous ajoutez: *Ceci paraît, pour le moins, étrange. Mais le vrai peut quelquefois n'être pas vraisemblable.*

Peut-être vos nombreux lecteurs seraient-ils heureux d'avoir des renseignements plus détaillés sur cette pierre archéologique très remarquable, qui paraît bien démontrer en effet, contre l'opinion admise communément jusqu'ici, que, dès le milieu du XIV^{ème} siècle, c'est-à-dire près de 150 ans avant Christophe Colomb, des marins scandinaves avaient organisé vers l'Amérique un voyage au moins de découverte.

Sauf erreur, cette pierre est un rocher de granit, portant en caractères runiques ou scandinaves, une inscription dont le professeur américain M. H. R. Holand, donne la traduction suivante:

“Huit Goths (Suédois) et vingt-deux Norvégiens en voyage d'exploration du Vinland (Nouvelle-Ecosse) vers l'Ouest. Nous avons campé près de deux rochers dans l'eau à une journée au Nord de cette pierre. Nous avons pêché pendant un jour. Au retour nous avons trouvé dix hommes rouges, couverts de sang et morts. Ave Maria! Gardez-nous du malheur! Nous avons dix hommes à la mer, veillant sur notre vaisseau, à 41 jours de cette île. Année 1369.”

Sauf la différence des deux dates, je pense que la pierre vue par Monseigneur est la même que celle décrite par M. H. R. Holand. D'après ce dernier, cette pierre fut trouvée à 4 milles au N.-E. du petit village de Kensington (Minnesota) sur un îlot perdu dans un grand